# 叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

## 双语音标阅读创始人

## 注音阅读英语教育之父

# 注音阅读英语教育之父

# 叶兴阳双语音标有声读物

*双语对照 · 音标注音 · 有声同步*

***编者：****叶兴阳*

***内容来源：****公共领域英文原著*

***适用对象：****英语学习者、教师、研究者*

***版本日期：****2025 年*

# 目录

共 1 个章节

1. 古腾堡计划埃克托·柏辽兹散(index Of The Project Gutenberg Prose Works ) 000001

### 使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

# 古腾堡计划埃克托·柏辽兹散(Index of the Project Gutenberg Prose Works )
# 第1/1页

['ɪndeks]
**INDEX**
指数

指数

[ɒv; əv]
**OF**
的

的

[ðə; ði]['prɒdʒekt; prə'dʒekt] ['guːt(ə)nˌbɜːg]
**THE** **PROJECT** **GUTENBERG**
这 项目 古腾堡

古腾堡计划

[prəʊz] [wɜːks]
**PROSE** **WORKS**
散文 作品

散文作品

[ɒv; əv]
**OF**
的

的

['hektə(r)] ['beəliəʊz] ( - - - )
**HECTOR** **BERLIOZ** **(** **1803** **-** **1869** **)**
赫克托 柏辽兹 ( - - - )

埃克托·柏辽兹（1803-1869）

[kəm'paɪld] [baɪ] [tʃʌk] [graɪf]
**Compiled** **by** **Chuck** **Greif**
编译 经过 查克 悲伤

由查克·格里夫整理

[ˌdaʊn'ləʊdəbl] ['vɜːʃ(ə)nz]
**Downloadable** **Versions**
可下载 版本

可下载版本

[ɒv; əv]
**of**
的

的

[ðə; ði] [prəʊz] [wɜːks] [ɒv; əv]['hektə(r)]['beəliəʊz]
**The** **Prose** **Works** **of** **Hector** **Berlioz**
这 散文 作品 的 赫克托 柏辽兹

埃克托·柏辽兹的散文作品

[ə; eɪ] ['trævəz] [tʃɑːnts] : [eɪ'tudz] [mjuːzɪ'kɑːl] , [ ˌædə'reiʃən ] , [et] [krɪ'tiːks] ( [frɑːŋ'seɪ] )
**A** **travers** **chants** **:** **études** **musicales** **,** **adorations** **,** **boutades** **et** **critiques** **(** **Français** **)**
一个 横穿 吟唱 : 研究 音乐 , 崇拜 , 布塔德斯 等 批评 ( 法语 )

一个穿越者吟唱：练习曲、崇拜、布塔德斯和批评（法语）

[riːd] [ðɪs] [bʊk] [ˌɒn'laɪn] ; [eɪtʃ'tiː'ɛm]
**Read this book online ; HTM**
读 这 书 在线的 ; HTM

在线阅读本书；HTM

['iːˌpʌb] ( [wɪð] ['ɪmɪdʒɪz] )
**EPUB ( with images )**
EPUB ( 和 图片 )

EPUB（带图片）

['iːˌpʌb] ( [nəʊ]['ɪmɪdʒɪz] )
**EPUB ( no images )**
EPUB ( 不 图片 )

EPUB（无图片）

['kɪnd(ə)l] ( [wɪð] ['ɪmɪdʒɪz] )
**Kindle ( with images )**
点燃 ( 和 图片 )

Kindle（带图片）

['kɪnd(ə)l] ( [nəʊ]['ɪmɪdʒɪz] )
**Kindle ( no images )**
点燃 ( 不 图片 )

Kindle（无图片）

[pleɪn][tekst][ˌjuː'tiː'ɛf] - [eit]
**Plain Text UTF - 8**
清楚的 文本 UTF - 8

纯文本 UTF-8

[mɔː(r)] [faɪlz]
**More Files**
更多的 文件

更多文件

[kɒrɪs'pɒndɑːns] - [diː]['hektə(r)]['beəliəʊz] , - - - ( [frɑːŋ'seɪ] )
**Correspondance inédite de Hector Berlioz , 1819 - 1868 ( Français )**
通信 - 德 赫克托 柏辽兹 , - - - ( 法语 )

赫克托·柏辽兹 (Hector Berlioz) 的无限通信，1819-1868 年（法语）

[riːd] [ðɪs] [bʊk] [ˌɒn'laɪn] ; [eɪtʃ'tiː'ɛm]
**Read this book online ; HTM**
读 这 书 在线的 ; HTM

在线阅读本书；HTM

['iːˌpʌb] ( [wɪð] ['ɪmɪdʒɪz] )
**EPUB ( with images )**
EPUB ( 和 图片 )

EPUB（带图片）

['iːˌpʌb] ( [nəʊ]['ɪmɪdʒɪz] )
**EPUB ( no images )**
EPUB ( 不 图片 )

EPUB（无图片）

['kɪnd(ə)l] ( [wɪð] ['ɪmɪdʒɪz] )
**Kindle ( with images )**
点燃 ( 和 图片 )

Kindle（带图片）

['kɪnd(ə)l] ( [nəʊ]['ɪmɪdʒɪz] )
**Kindle ( no images )**
点燃 ( 不 图片 )

Kindle（无图片）

[pleɪn] [tekst] [ˌjuː'tiː'ɛf] - [eit]
**Plain Text UTF - 8**
清楚的 文本 UTF - 8

纯文本 UTF-8

[mɔː(r)] [faɪlz]
**More Files**
更多的 文件

更多文件

[ˌel'iː] [ʃef] [dɔrkɪstɤ] : [ˌteɪoʊ'riː] [diː] [sʌn] [ɑːt] ( [frɑːŋ'seɪ] )
**Le chef d'orchestre : théorie de son art ( Français )**
乐 厨师 d'Orchestre : 理论 德 儿子 艺术 ( 法语 )

Le Chef d'orchestre: théorie de son art (法语)

[riːd] [ðɪs] [bʊk] [ˌɒn'laɪn] ; [eɪtʃ'tiː'ɛm]
**Read this book online ; HTM**
读 这 书 在线的 ; HTM

在线阅读本书；HTM

['iːˌpʌb] ( [wɪð] ['ɪmɪdʒɪz] )
**EPUB ( with images )**
EPUB ( 和 图片 )

EPUB（带图片）

['iːˌpʌb] ( [nəʊ] ['ɪmɪdʒɪz] )
**EPUB ( no images )**
EPUB ( 不 图片 )

EPUB（无图片）

['kɪnd(ə)l] ( [wɪð] ['ɪmɪdʒɪz] )
**Kindle ( with images )**
点燃 ( 和 图片 )

Kindle（带图片）

['kɪnd(ə)l] ( [nəʊ] ['ɪmɪdʒɪz] )
**Kindle ( no images )**
点燃 ( 不 图片 )

Kindle（无图片）

[pleɪn] [tekst] [ˌjuː'tiː'ɛf] - [eit]
**Plain Text UTF - 8**
清楚的 文本 UTF - 8

纯文本 UTF-8

[mɔː(r)] [faɪlz]
**More Files**
更多的 文件

更多文件

[lez] [ grəu'tesk ] [diː] [lɑː] [mjuː'ziːk] ( [frɑːŋ'seɪ] )
**Les grotesques de la musique ( Français )**
莱斯 怪诞 德 拉 音乐 ( 法语 )

音乐怪诞 (法语)

[riːd] [ðɪs] [bʊk] [ˌɒn'laɪn] ; [eɪtʃ'tiː'ɛm]
**Read this book online ; HTM**
读 这 书 在线的 ; HTM

在线阅读本书；HTM

['iːˌpʌb] ( [wɪð] ['ɪmɪdʒɪz] )
**EPUB ( with images )**
EPUB ( 和 图片 )

EPUB（带图片）

['iːˌpʌb] ( [nəʊ]['ɪmɪdʒɪz] )
**EPUB ( no images )**
EPUB ( 不 图片 )

EPUB（无图片）

['kɪnd(ə)l] ( [wɪð] ['ɪmɪdʒɪz] )
**Kindle ( with images )**
点燃 ( 和 图片 )

Kindle（带图片）

['kɪnd(ə)l] ( [nəʊ]['ɪmɪdʒɪz] )
**Kindle ( no images )**
点燃 ( 不 图片 )

Kindle（无图片）

[pleɪn][tekst][ˌjuː'tiː'ɛf] - [eit]
**Plain Text UTF - 8**
清楚的 文本 UTF - 8

纯文本 UTF-8

[mɔː(r)] [faɪlz]
**More Files**
更多的 文件

更多文件

[lez] [ˌmjuː'zɪʃənz][et][lɑː] [mjuː'ziːk] ( [frɑːŋ'seɪ] )
**Les musiciens et la musique ( Français )**
莱斯 音乐家 等 拉 音乐 ( 法语 )

Les musiciens et la musique (法语)

[riːd] [ðɪs] [bʊk] [ˌɒn'laɪn] ; [eɪtʃ'tiː'ɛm]
**Read this book online ; HTM**
读 这 书 在线的 ; HTM

在线阅读本书；HTM

['iːˌpʌb] ( [wɪð] ['ɪmɪdʒɪz] )
**EPUB ( with images )**
EPUB ( 和 图片 )

EPUB（带图片）

['iːˌpʌb] ( [nəʊ]['ɪmɪdʒɪz] )
**EPUB ( no images )**
EPUB ( 不 图片 )

EPUB（无图片）

['kɪnd(ə)l] ( [wɪð] ['ɪmɪdʒɪz] )
**Kindle ( with images )**
点燃 ( 和 图片 )

Kindle（带图片）

['kɪnd(ə)l] ( [nəʊ]['ɪmɪdʒɪz] )
**Kindle ( no images )**
点燃 ( 不 图片 )

Kindle（无图片）

[pleɪn][tekst][ˌjuː'tiː'ɛf] - [eit]
**Plain Text UTF - 8**
清楚的 文本 UTF - 8

纯文本 UTF-8

[mɔː(r)] [faɪlz]
**More Files**
更多的 文件

更多文件

[leɪ] [swɑːˈreɪz][diː] [lɔrtʃɪstɝ] ( [frɑːŋˈseɪ] )
**Les soirées de l'orchestre ( Français )**
莱斯 晚会 德 管弦乐队 ( 法语 )

Les soirées de l'orchestre（法语）

[riːd] [ðɪs] [bʊk] [ˌɒnˈlaɪn] ; [eɪtʃˈtiːˈɛm]
**Read this book online ; HTM**
读 这 书 在线的 ; HTM

在线阅读本书；HTM

['iːˌpʌb] ( [wɪð] ['ɪmɪdʒɪz] )
**EPUB ( with images )**
EPUB ( 和 图片 )

EPUB（带图片）

['iːˌpʌb] ( [nəʊ]['ɪmɪdʒɪz] )
**EPUB ( no images )**
EPUB ( 不 图片 )

EPUB（无图片）

['kɪnd(ə)l] ( [wɪð] ['ɪmɪdʒɪz] )
**Kindle ( with images )**
点燃 ( 和 图片 )

Kindle（带图片）

['kɪnd(ə)l] ( [nəʊ]['ɪmɪdʒɪz] )
**Kindle ( no images )**
点燃 ( 不 图片 )

Kindle（无图片）

[pleɪn][tekst][ˌjuːˈtiːˈɛf] - [eit]
**Plain Text UTF - 8**
清楚的 文本 UTF - 8

纯文本 UTF-8

[mɔː(r)] [faɪlz]
**More Files**
更多的 文件

更多文件

['lɛtrəz] [ɪnˈtaɪmz] ( [frɑːŋˈseɪ] )
**Lettres intimes ( Français )**
字母 时代 ( 法语 )

Lettres intimes (Français)

[riːd] [ðɪs] [bʊk] [ˌɒnˈlaɪn] ; [eɪtʃˈtiːˈɛm]
**Read this book online ; HTM**
读 这 书 在线的 ; HTM

在线阅读本书；HTM

['iːˌpʌb] ( [wɪð] ['ɪmɪdʒɪz] )
**EPUB ( with images )**
EPUB ( 和 图片 )

EPUB（带图片）

['iːˌpʌb] ( [nəʊ]['ɪmɪdʒɪz] )
**EPUB ( no images )**
EPUB ( 不 图片 )

EPUB（无图片）

['kɪnd(ə)l] ( [wɪð] ['ɪmɪdʒɪz] )
**Kindle ( with images )**
点燃 ( 和 图片 )

Kindle（带图片）

['kɪnd(ə)l] ( [nəʊ]['ɪmɪdʒɪz] )
**Kindle ( no images )**
点燃 ( 不 图片 )

Kindle（无图片）

[pleɪn] [tekst] [ˌjuː'tiː'ɛf] - [eit]
**Plain Text UTF - 8**
清楚的 文本 UTF - 8

纯文本 UTF-8

[mɔː(r)] [faɪlz]
**More Files**
更多的 文件

更多文件

[laɪf] [ɒv; əv] [ˌɑːri'ɛt] ['sɑːntæg] , ['kaʊntəs; 'kaʊntes][diː] ['rɔsi] ( ['ɪŋglɪʃ] )
**Life of Henriette Sontag , Countess de Rossi ( English )**
生活 的 亨利埃特 桑塔格 , 伯爵夫人 德 罗西 ( 英语 )

亨利埃特·桑塔格，罗西伯爵夫人的一生（英文）

[riːd] [ðɪs] [bʊk] [ˌɒn'laɪn] ; [eɪtʃ'tiː'ɛm]
**Read this book online ; HTM**
读 这 书 在线的 ; HTM

在线阅读本书；HTM

['iːˌpʌb] ( [wɪð] ['ɪmɪdʒɪz] )
**EPUB ( with images )**
EPUB ( 和 图片 )

EPUB（带图片）

['iːˌpʌb] ( [nəʊ]['ɪmɪdʒɪz] )
**EPUB ( no images )**
EPUB ( 不 图片 )

EPUB（无图片）

['kɪnd(ə)l] ( [wɪð] ['ɪmɪdʒɪz] )
**Kindle ( with images )**
点燃 ( 和 图片 )

Kindle（带图片）

['kɪnd(ə)l] ( [nəʊ]['ɪmɪdʒɪz] )
**Kindle ( no images )**
点燃 ( 不 图片 )

Kindle（无图片）

[pleɪn] [tekst] [ˌjuː'tiː'ɛf] - [eit]
**Plain Text UTF - 8**
清楚的 文本 UTF - 8

纯文本 UTF-8

[mɔː(r)] [faɪlz]
**More Files**
更多的 文件

更多文件

- [diː]['hektə(r)]['beəliəʊz] ( [frɑːŋ'seɪ] )
**Mémoies de Hector Berlioz ( Français )**
- 德 赫克托 柏辽兹 ( 法语 )

赫克托·柏辽兹的回忆（法语）

[riːd] [ðɪs] [bʊk] [ˌɒn'laɪn] ; [eɪtʃ'tiː'ɛm]
**Read this book online ; HTM**
读 这 书 在线的 ; HTM

在线阅读本书；HTM

['iːˌpʌb] ( [wɪð] ['ɪmɪdʒɪz] )
**EPUB ( with images )**
EPUB ( 和 图片 )

EPUB（带图片）

['iːˌpʌb] ( [nəʊ]['ɪmɪdʒɪz] )
**EPUB ( no images )**
EPUB ( 不 图片 )

EPUB（无图片）

['kɪnd(ə)l] ( [wɪð] ['ɪmɪdʒɪz] )
**Kindle ( with images )**
点燃 ( 和 图片 )

Kindle（带图片）

['kɪnd(ə)l] ( [nəʊ]['ɪmɪdʒɪz] )
**Kindle ( no images )**
点燃 ( 不 图片 )

Kindle（无图片）

[pleɪn][tekst][ˌjuːˈtiːˈɛf] - [eit]
**Plain Text UTF - 8**
清楚的 文本 UTF - 8

纯文本 UTF-8

[mɔː(r)] [faɪlz]
**More Files**
更多的 文件

更多文件

[ðə; ði] [ɔːˈkestrəl] [kənˈdʌktə(r)] : ['θɪəri] [ɒv; əv][hɪz; ɪz][ɑːt] ( ['ɪŋglɪʃ] )
**The Orchestral Conductor : Theory of His Art ( English )**
这 管弦乐 导体 : 理论 的 他的 艺术 ( 英语 )

管弦乐指挥：其艺术理论（英文版）

[riːd] [ðɪs] [bʊk] [ˌɒnˈlaɪn] ; [eɪtʃˈtiːˈɛm]
**Read this book online ; HTM**
读 这 书 在线的 ; HTM

在线阅读本书；HTM

['iːˌpʌb] ( [wɪð] ['ɪmɪdʒɪz] )
**EPUB ( with images )**
EPUB ( 和 图片 )

EPUB（带图片）

['iːˌpʌb] ( [nəʊ]['ɪmɪdʒɪz] )
**EPUB ( no images )**
EPUB ( 不 图片 )

EPUB（无图片）

['kɪnd(ə)l] ( [wɪð] ['ɪmɪdʒɪz] )
**Kindle ( with images )**
点燃 ( 和 图片 )

Kindle（带图片）

['kɪnd(ə)l] ( [nəʊ]['ɪmɪdʒɪz] )
**Kindle ( no images )**
点燃 ( 不 图片 )

Kindle（无图片）

[pleɪn][tekst][ˌjuːˈtiːˈɛf] - [eit]
**Plain Text UTF - 8**
清楚的 文本 UTF - 8

纯文本 UTF-8

[mɔː(r)] [faɪlz]
**More** **Files**
更多的 文件

更多文件

['vɔɪɪdʒ] ['mjuːzɪk(ə)l] [ɪn] [ˌæl'ɛmeɪn] [et]
**Voyage** **musical** **en** **Allemagne** **et**
航程 音乐 英文 德国 等

音乐剧《Allemagne et》

[ɪn] [ɪ'tæli] , [ai] ( [frɑːŋ'seɪ] )
**en** **Italie** **,** **I** **(** **Français** **)**
英文 意大利 ， 我 ( 法语 )

en Italie, I (Français)

[riːd] [ðɪs] [bʊk] [ˌɒn'laɪn] ; [eɪtʃ'tiː'ɛm]
**Read** **this** **book** **online** **;** **HTM**
读 这 书 在线的 ； HTM

在线阅读本书；HTM

['iːˌpʌb] ( [wɪð] ['ɪmɪdʒɪz] )
**EPUB** **(** **with** **images** **)**
EPUB ( 和 图片 )

EPUB（带图片）

['iːˌpʌb] ( [nəʊ]['ɪmɪdʒɪz] )
**EPUB** **(** **no** **images** **)**
EPUB ( 不 图片 )

EPUB（无图片）

['kɪnd(ə)l] ( [wɪð] ['ɪmɪdʒɪz] )
**Kindle** **(** **with** **images** **)**
点燃 ( 和 图片 )

Kindle（带图片）

['kɪnd(ə)l] ( [nəʊ]['ɪmɪdʒɪz] )
**Kindle** **(** **no** **images** **)**
点燃 ( 不 图片 )

Kindle（无图片）

[pleɪn][tekst][ˌjuː'tiː'ɛf] - [eit]
**Plain** **Text** **UTF** **-** **8**
清楚的 文本 UTF - 8

纯文本 UTF-8

[mɔː(r)] [faɪlz]
**More** **Files**
更多的 文件

更多文件

['vɔɪɪdʒ] ['mjuːzɪk(ə)l] [ɪn] [ˌæl'ɛmeɪn] [et] [ɪn] [ɪ'tæli] , [ˌaɪ 'aɪ] ( [frɑːŋ'seɪ] )
**Voyage** **musical** **en** **Allemagne** **et** **en** **Italie** **,** **II** **(** **Français** **)**
航程 音乐 英文 德国 等 英文 意大利 ， 二 ( 法语 )

音乐剧《Allemagne et en Italie, II》（法语）

[riːd] [ðɪs] [bʊk] [ˌɒn'laɪn] ; [eɪtʃ'tiː'ɛm]
**Read** **this** **book** **online** **;** **HTM**
读 这 书 在线的 ； HTM

在线阅读本书；HTM

['iːˌpʌb] ( [wɪð] ['ɪmɪdʒɪz] )
**EPUB** **(** **with** **images** **)**
EPUB ( 和 图片 )

EPUB（带图片）

['iːˌpʌb] ( [nəʊ]['ɪmɪdʒɪz] )
**EPUB** **(** **no** **images** **)**
EPUB ( 不 图片 )

EPUB（无图片）

['kɪnd(ə)l] ( [wɪð] ['ɪmɪdʒɪz] )
**Kindle** **(** **with** **images** **)**
点燃 ( 和 图片 )

Kindle（带图片）

['kɪnd(ə)l] ( [nəʊ]['ɪmɪdʒɪz] )
**Kindle** **(** **no** **images** **)**
点燃 ( 不 图片 )

Kindle（无图片）

[pleɪn][tekst][ˌjuːˈtiːˈɛf] - [eit]
**Plain** **Text** **UTF** **-** **8**
清楚的 文本 UTF - 8

纯文本 UTF-8

[mɔː(r)] [faɪlz]
**More** **Files**
更多的 文件

更多文件

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神